

Ecc

Chapter 8

English Interlinear

Reference: American Standard Version

אָרֶם	חִכְמָת	דָּבָר	פָּשָׁר	יֹדֵעַ	וְנִי	כַּחֲלָם	נִי	1
of a man	wisdom	of a thing	the interpretation	knows	and who	like a wise [man]	Who [is]	
H0120	H2451	H1697	H6592	H3045	H4310	H2450	H4310	

יִשְׁנָא:	פָּנֵיו	וְעַזָּה	פָּנֵיו	הָאֵיר
is changed	of his face	and the sternness	his face	makes shine

| Who is as the wise man? and who knoweth the interpretation of a thing? A man's wisdom maketh his face to shine, and the hardness of his face is changed.

אֱלֹהִים:	שְׁבִועַת	דְּבָרָת	וְעַל	שְׁמֹר	מֶלֶךְ	קְרִירָה	אָנָּי	2
God	of your oath to	the sake	for	Keep	of the king	commandment	I [say]	

| I counsel thee, Keep the king's command, and that in regard of the oath of God.

רָע	בְּדָבָר	תַּעֲמֹד	תַּלְךְ	מִפְנֵיו	תַּבְהַל	אֲלָל	3
evil	for an thing	do take your stand	not	from his presence	do be hasty	Not	

וַיַּעֲשֵׂה:	וְיַחֲפֵץ	אֲשֶׁר	כָּלְלָה	כִּי
he does	pleases him	whatever	all	for

| Be not hasty to go out of his presence; persist not in an evil thing: for he doeth whatsoever pleaseth him.

תַּעֲשֵׂה:	לֹא	יָמַר	מֶלֶךְ	דְּבָרָה	בְּאֹשֶׁר	4
are you doing	what	to him	may say	and who	[is there is] power	the word

| For the king's word hath power; and who may say unto him, What doest thou?

וְעַתָּה	רָע	דְּבָר	לֹא	מִצְרָה	שׁוֹמֵר	5
and both time	harmful	thing	will experience	nothing	his command	He who keeps

מִצְרָה:	לֹבֶן	וְיַדְעַ	וּמְשֻׁפֵּט
of a wise man	heart	And discerns	and judgment

| Whoso keepeth the commandment shall know no evil thing; and a wise man's heart discerneth time and judgment:

הָאָדָם	רָעַת	כִּי	לְכָלָה	כִּי	6
of man	the misery	Though	and judgment	for every	Because

רַבָּה	עַלְיָהוּ:
on	[increases] greatly

| for to every purpose there is a time and judgment; because the misery of man is great upon him:

גַּוְדֵד יְהֹוָה יְהֹוָה כִּי־אָשָׁר כִּי־שִׁיחָה מִהָּרָה יְדָעַת אַיִלְנוּ כִּי־לֹא 7
 can tell who it will occur when so will happen what he does know not For
 H5046 H4310 H1961 H1961 H4100 H3045 H0369

לֹא:
 him

for he knoweth not that which shall be; for who can tell him how it shall be?

שָׁלְטוֹן וְאֵין הָרִוחַ אֶת־לְכָלֹא בְּרִיחַ שְׁלִיט אֶת־אָדָם אֵין 8
 has power and no one the spirit - to retain over the spirit has power one No
 H7983 H0369 H7307 H0853 H3607 H7307 H7989 H0120 H0369

רַשֵּׁעַ יְמַלֵּט וְלֹא בְּמַלחְמָה מִשְׁלָחָת וְאֵין תְּמִימָה בַּיּוֹם
 wickedness will deliver and not from that war release and [There is] no of death in the day
 H7562 H4422 H3808 H4421 H4917 H0369 H4194 H3117

בְּעָלָיו:
 those who are given to it -
 H1167 H0853

There is no man that hath power over the spirit to retain the spirit; neither hath he power over the day of death; and there is no discharge in war: neither shall wickedness deliver him that is given to it.

אֲשֶׁר מִעְשָׁה לְכָלֹה לְבִי אֶת־וְנַעֲזֵן רָאָיתִי זֶה כָּל־אָדָת 9
 that work to every my heart to every and applied I have seen and this all This
 H4639 H3605 H0853 H5414 H7200 H2088 H3605 H0853

לְרֹעֵעַ בְּאֶרְךָם הָאָדָם שְׁלָט אֲשֶׁר עַת הַשְׁמָשׁ תַּחַת נִעְשָׁה
 To hurt over another one man rules in which [There is] a time the sun under is done
 H0120 H0120 H7980 H6256 H8121 H8478

לֹא:
 his own

All this have I seen, and applied my heart unto every work that is done under the sun: there is a time wherein one man hath power over another to his hurt.

יְהֹלֶכְיָה קְדוּשָׁה וּמִמְקֻומָּה וְבָאֵי קְבָרִים רְשָׁעִים רָאָיתִי וּבְכָן 10
 gone of holiness and from the place and who had come buried the wicked I saw and
 H1980 H6918 H4725 H0935 H6912 H7563 H7200

הַבְּלֵל וְהַנְּסָמֵךְ וְעַשְׂוֵה כִּי־אֲשֶׁר בְּעִיר וְיִשְׁחַחְתּוּ
 [is] vanity this also they had done so where in the city and they were forgotten
 H1892 H2088 H1571 H4639 H6599 H8120 H7911

So I saw the wicked buried, and they came to the grave; and they that had done right went away from the holy place, and were forgotten in the city: this also is vanity.

אָנוּ עַל־מִהְרָה מִשְׁעָה פְּתָנָם נִעְשָׁה אֵין־אֲשֶׁר אֵין־ 11
 thus upon speedily an evil work the sentence against is executed not Because
 H4120 H4639 H6599 H0369

רַע לְעַשׂוֹת בָּהֶם הָאָדָם בְּנֵי לְבָבָבָם מַלְאָה
 evil to do in them of men of the sons the heart is fully set
 H0120 H4390

Because sentence against an evil work is not executed speedily, therefore the heart of the sons of men is fully set in them to do evil.

נֶם כִּי לֹא וַיָּאֶרְךְ וְמֵאֶרְךְ מֵאֶת מֵאֶת רָע עֲשָׂה חָפָא אֲשֶׁר 12
 surely yet his [days] and are prolonged a hundred [times] evil does a sinner Though
 H1571 H0748 H3967 H2398

מִלְּפָנָיו: יִירְאָו אֲשֶׁר אֱלֹהִים לִירְאָי טֹב יִהְיֶה אֲשֶׁר אָנִי יְדַעַּ
 before Him fear who God with those who fear well it will be that I know
 H6440 H3372 H0430 H3372 H1961 H0589 H3045

| Though a sinner do evil a hundred times, yet surely I know that it shall be well with them that fear God, that fear before him:

יְמִים יָאֶרְךְ וְלֹא לְרַשְׁעַ יִהְיֶה לֹא וְטוֹב 13
 [his] days will he prolong nor with the wicked it will be not But well
 H3117 H0748 H3808 H7563 H1961 H3808

אֱלֹהִים: מִלְּפָנָי יִרְאָי אַיִן אֲשֶׁר כַּל
 God before he does fear not because [which are] as a shadow
 H0430 H6440 H3373 H0369 H6738

| but it shall not be well with the wicked, neither shall he prolong his days, which are as a shadow; because he feareth not before God.

אֲשֶׁר צְדִיקִים יְשׁוּעָה אֲשֶׁר עַל נָעָשָׂה אֲשֶׁר הַבְּלֵל יְשׁוּעָה 14
 to whom just [men] there are that on occurs which a vanity There is
 H6662 H3426 H0776 H1892 H3426

רְשָׁעִים וַיְיִשְׁ ְרַשְׁעִים כְּמַעַשָּׂה אֲלֹהִם מַנְיָעַ
 wicked [men] and again there are of the wicked to the work according it happens
 H7563 H3426 H7563 H4639 H0413 H5060

זֶה שָׁנְמַד אָמַרְתִּי כְּצִדְיקִים כְּמַעַשָּׂה אֲלֹהִם שְׁמַנְיָעַ
 this that also I said of the righteous according to the work unto to whom it happens
 H2088 H1571 H0559 H6662 H4639 H0413 H5060

: הַבְּלֵל
 [is] vanity
 H1892

| There is a vanity which is done upon the earth, that there are righteous men unto whom it happeneth according to the work of the wicked; again, there are wicked men to whom it happeneth according to the work of the righteous: I said that this also is vanity.

הַשְׁמָשָׁה תְּחַת לְאָדָם טֹב אַיִן אֲשֶׁר הַשְׁמָחָה אַתָּה אָנִי וְשִׁבְחָתִי 15
 the sun under a man better has nothing because enjoyment - I So commended
 H8121 H8478 H0120 H0369 H8057 H0853 H0589

בְּעִמְלָו יְלֹנוּ וְהִיא וְלִשְׁמֹוחַ וְלִשְׁתֹּות לְאַכְלָה אָסֵם כִּי
 in his labor will remain with him for that and be merry and drink to eat than than
 H5999 H1931 H8055 H8354 H0398

הַשְׁמָשָׁה תְּחַת לְאָדָם נָתַן אֲשֶׁר תִּיְיוּ יְמִי
 the sun under God him gives which of his life [all] the days
 H8121 H8478 H0430 H5414 H3117

| Then I commended mirth, because a man hath no better thing under the sun, than to eat, and to drink, and to be joyful: for that shall abide with him in his labor all the days of his life which God hath given him under the sun.

אֲשֶׁר	הַעֲבָדָה	אַתָּה	וְלִרְאֹת	חִכְמָה	לִרְעֹת	לְבַי	אַתָּה	נָתַתִּי	כַּאֲשֶׁר
that	the business	-	and to see	wisdom	to know	my heart	-	I applied	When
H6045	H0853	H7200	H2451	H3045	H3045	H0853	H5414		
אַיִלְגָּנוּ	בְּעֵינֵי	שָׁנָה	וּבְלִילָה	בַּיּוֹם	גַּם	כִּי	הָאָרֶץ	עַל	נִעַשָּׂה
no	with his eyes	sleep	or night	day	even though	for	earth	on	is done
H0369	H8142	H3915	H3117	H1571	H0776				

רָאָה:
one sees
[H7200](#)

When I applied my heart to know wisdom, and to see the business that is done upon the earth (for also there is that neither day nor night seeth sleep with his eyes),

אַתָּה	לִמְצֹא	הָאָדָם	יִכְלֶל	לֹא	כִּי	הָאֱלֹהִים	מִعְשָׂה	כָּל-	אַתָּה	וְרָאָתִי
-	find out	a man	cannot	not	that	of God	the work	all	-	Then I saw
H0853	H4672	H0120	H3201	H3808		H0430	H4639	H3605	H0853	H7200
לִבְקֹשׁ	הָאָדָם	יַעֲמֹל	אֲשֶׁר	בָּשָׁל	הַשְׁמָשׁ	תְּחִתָּה	נִعַשָּׂה	אֲשֶׁר	הַמִּعְשָׂה	
to discover [it]	a man	labors	though	For	the sun	under	is done	that	the work	
H1245	H0120	H5998	H7945	H8121	H8478				H4639	
לֹא	לִרְעֹת	הַחֲכָם	יִאָמֶר	אָמַ-	גַּם		וַיַּמְצָא	וְלֹא		
not	to know [it]	a wise [man]	attempts	though	and moreover		he will find [it]	and yet not		
H3808	H3045	H2450	H0559		H1571		H4672	H3808		
							לִמְצָא:	יִכְלֶל		
							to find [it]	he will be able		
							H4672	H3201		

then I beheld all the work of God, that man cannot find out the work that is done under the sun: because however much a man labor to seek it out, yet he shall not find it; yea moreover, though a wise man think to know it, yet shall he not be able to find it.